



Arbres Et  
Paysages d'Autan

# La Feuille D'Autan

n°11

Mai 2000

## Rapport moral 1999

### Notre Association fête ses 5 ans.

Nous sommes à l'écoute de 166 adhérents ; leurs réflexions, leurs attentes, leurs objectifs, leurs satisfactions et leur appréciation sur l'ambiance, la qualité des échanges, le sérieux du travail, nous encouragent et récompensent tous les artisans des projets.

L'année 1999 a été marquée par une sensible montée en charge de notre activité dont les grands thèmes sont toujours :

- Plantations, conseils, choix des essences ... ;
- Taille et entretien ;
- Formation et vulgarisation ;
- Séances d'initiation et de réflexion pour les élèves des écoles ;
- Conseils et suivi de projets communaux, d'associations et de particuliers ;
- Edition de la « Feuille d'Autan » : informations pratiques, techniques, folkloriques et pittoresques.

Ces activités nécessitent le soutien des collectivités locales, soutien moral mais aussi financier, ce qui implique la constitution de dossiers de présentation et d'évaluation de nos différents travaux. Ce travail représente une charge importante.

Par ailleurs, nos interventions sur le terrain, auprès de nos adhérents vont croissant et ne pouvaient plus se suffire de bénévoles. Nous avons donc été amenés à employer 2 personnes: un emploi jeune qualifié à plein temps et un emploi à temps partiel. En projet pour 2000, un nouvel emploi.

Cette évolution positive prouve que notre action rencontre la faveur des planteurs ruraux, ou des candidats planteurs, amoureux de nos paysages.

Pour l'an 2000 nous entendons poursuivre la mise en place de nos interventions et les développer, en particulier : « carto'haies », « pays'arbre », et de nombreux projets pour les écoles et les communes.

Je remercie tous les bénévoles dont le travail reste prépondérant, et les salariés dont le sérieux et les compétences nous ont beaucoup apporté.

Le Président

## Sommaire

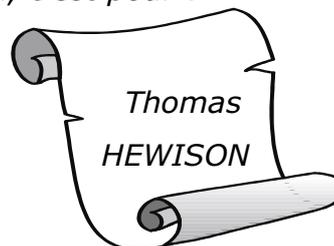
Page 1	Rapport moral - Bienvenue à Thomas
Page 2	Bilan d'activité 1999
Page 3	Bilan d'activité - suite
Page 4	Bilan d'activité - fin Composition du CA
Page 5	Les secrets de l'ortie
Page 6	La vie de l'Association



Une cloche sonne, sonne ...,  
sa voix d'écho en écho ...

... dit aux adhérents de notre association, c'est pour :

Il est né le 30 Avril 2000  
Il pesait 3 kg 800. Il est magnifique.  
Nous lui souhaitons beaucoup  
de bonheur et longue vie



Nous adressons toutes nos félicitations  
à sa maman Nathalie et bien sûr à Mark son papa.

---

---

# Bilan d'Activité 1999

---

---

Arbres et Paysages d'Autan a connu en 1999 un essor sans précédent :

*Elle a mené de front, pas loin de six opérations. Elle a embauché en Juillet deux animatrices; elle s'est installée en septembre dans un local à Saint-Léon. Le nombre d'adhérents de 1999 s'élève à 166. Sa zone d'action s'est étendue du Lauragais à une zone incluant la Vallée de l'Ariège ; s'étendant au Sud et jusqu'aux limites de l'Aude ; au Nord, un noyau d'adhérents s'est développé autour du village du Grès et jusqu'aux limites du Gers.*

**Les principaux axes de travail sont toujours :**

- **plantation et aménagement paysager**
- **vulgarisation et formation**
- **sensibilisation et formation des enfants**
- **entretien des haies existantes**
- **information**

## **I- Plantation et aménagement paysager :**

### **1- « Plant' arbre »**

#### **a- Objectifs :**

**Proposer aux ruraux** ne cotisant pas à la M.S.A (qui n'ont pas droit aux plantations du Conseil Général) **des plantations** subventionnées : arbres de pays en haies, alignements ou bosquets.

Les animatrices de l'Association ont donc comme rôle de :

- recueillir les demandes ;
- effectuer des visites sur le lieu de plantation pour conseiller les planteurs sur le choix des espèces d'arbres et sur le paillage, en fonction du terrain, de l'environnement ...
- regrouper les commandes d'arbres et de paillage;
- apporter des conseils techniques pour la plantation et l'entretien de ces arbres.

Les éléments importants de cette campagne de plantation sont d'une part la plantation de fruitiers anciens (plants du Conservatoire d'espèces de Puycelsi) et le développement de paillages plus naturels que le paillage plastique : utilisation de copeaux de bois, de dalles d'isoplan (bois aggloméré), de rouleaux.

#### **b- Financements :**

Ce projet a reçu un financement par une subvention sur les contrats de plan Etat-Région (DIREN - Conseil Régional).

Echéancier : juin 1999 - avril 2000.

#### **c- Bilan :**

- 55 planteurs ;
- 10.782 mètres linéaires de plantation ;
- Paillage : la majorité a opté pour les copeaux, plus d'un quart pour l'isoplan et un nombre peu important pour le plastique.

## **2- « Los Amorières »**



#### **a- Objectifs :**

**Réaliser un aménagement de la commune de Caujac** (gestion de l'existant et réalisation de nouvelles plantations) **en impliquant ses habitants.**

**Des réunions avec les habitants permettent d'identifier les zones à aménager et de décider de l'aménagement** (choix des espèces, du paillage ...).

**Le point culminant de l'action se situe au moment de la plantation, à laquelle toutes les personnes du village intéressées ont participé.**

#### **b- Financements :**

Ce projet a reçu un financement européen (Pastel) géré par la D.D.A.F.- F.E.O.G.A.

Echéancier : juin 1999 - octobre 2000.

#### **c- Bilan :**

- Un ancien alignement de mûriers a été restauré;
- Une allée de pins parasols centenaires a été renouvelée ;
- Un chemin communal a été bordé par une haie champêtre ;
- Plantation de 67 pins parasols, 61 fruitiers anciens, 876 arbres et arbustes de pays avec la participation de 20 personnes du C.F.P.P.A. d'Auterive, d'une trentaine d'habitants du village et des membres du Conseil d'Administration de l'Association.

## **II- Formation « Mon arbre dans le paysage »**

### **1- Objectifs :**

Journées de vulgarisation et de sensibilisation proposées par l'Association à tous les acteurs ruraux (habitants, employés de mairie, élus, etc.).

Les thèmes développés portent sur l'arbre, sa biologie, sa reconnaissance, son entretien, son rôle dans le paysage et dans la gestion de l'environnement. Ceci amène les formateurs à aborder l'érosion, la gestion des ripisylves, la pollution des sols et des eaux, la biodiversité, le paysage.

En début d'année ces journées étaient réalisées en collaboration avec l'A.D.V.A. qui en assurait le financement. A partir du mois de juin, l'Association a reçu une subvention lui permettant de prendre en charge complètement ces formations.

Ces journées comportent une matinée en salle, avec 1 ou 2 intervenants et une après-midi sur le terrain, pour mettre en application les notions développées durant la matinée.

Les intervenants sont des chercheurs, des enseignants, des animateurs d'autres associations, des experts, ...

### **2- Financements**

Financement par une subvention européenne (Pastel) gérée par la DIREN.

Echéancier : Juin 1999 - Octobre 2000.

### **3- Bilan**

#### **a- Journées de l'A.D.V.A.**

Deux journées ont eu lieu en mars et mai 1999 sur la taille et la greffe des arbres, sur la biodiversité, sur l'opération OKAPI (récupération des produits phytosanitaires non utilisés), sur la gestion des ripisylves. Ces journées ont attiré 22 et 15 participants d'horizons divers (agriculteurs, résidents, étudiants, chercheurs, ...).

#### **b- Journées de l'A.P.A.**

Quatre journées ont eu lieu en octobre et novembre 1999. Il s'agissait de deux journées répétées chacune deux fois sur le fonctionnement et la gestion des ripisylves d'une part et l'architecture de l'arbre d'autre part. Sur l'ensemble de ces 4 journées, 62 personnes ont participé dont des élus et des employés communaux ; 15 à 25 personnes étaient présentes à chaque séance.

## **III- Interventions dans les écoles :**

### **1- Objectifs :**

Sensibiliser les enfants à la vie de l'arbre, à son rôle pour l'homme et pour l'environnement.

La démarche adoptée cherche à leur apprendre à observer et à ordonner leurs observations pour aboutir à une connaissance complète de leur environnement.

Cette action concerne deux projets pour l'année 1999. Le premier, « La clé des champs », initié en 1997, comprend des interventions dans l'école primaire de Montlaur et la réalisation d'un sentier botanique réalisé par les enfants sur la commune.

Le second est réalisé à l'école franco-occitane la Calandrette à Castanet et comporte des interventions dans les classes de l'école primaire et une plantation sur le terrain de l'école.

La sensibilisation des enfants à leur environnement est une démarche importante pour former des adultes responsables face aux problèmes de pollution, de maintien de la biodiversité, ...

### **2- Financements**

Le projet « la clé des champs » est subventionné par la DIREN, le Conseil Régional, l'Inspection Académique, l'O.N.F. et le Conseil Général. Il s'est achevé en Juin 1999.

Le projet à la Calandrette est subventionné par la DIREN et la gestion en est assurée par l'école.

### **3- Bilan**

La « clé des champs » s'est achevée fin mai 1999 par l'inauguration du sentier botanique.

Depuis le début du projet, les enfants ont été amenés à découvrir par eux-mêmes les caractéristiques des arbres. Ils ont tous choisi un arbre et ont essayé de réunir le maximum d'informations sur cet arbre. Les interventions de l'A.P.A. consistaient à les guider dans cette découverte et à leur fournir des éléments d'usages, de coutumes, de légendes sur ces arbres.

Même les enseignants étaient surpris de la logique, de la connaissance et de la justesse d'analyse des enfants.

En fin d'année, les enfants ont fait une sorte de synthèse de leurs observations et l'ont écrite dans un document. Ils ont extrait de ce document les éléments de leur arbre les plus caractéristiques à leurs yeux, pour réaliser le panneau qui allait être placé devant chaque arbre sur le sentier botanique.

Depuis sa création, le sentier de « la clé des champs » accueille beaucoup de visiteurs : des familles, des groupes de 3<sup>ème</sup> âge, des marcheurs, des écoles ...

### **Vous pouvez vous procurer plaquettes et livrets des enfants auprès de l'A.P.A.**

Les interventions à la Calandrette ont débuté en septembre 1999 et vont se poursuivre jusqu'en juin 2000.

#### **IV- La taille des haies :**

L'Association souhaite promouvoir l'utilisation d'un matériel adapté pour tailler les haies. Le Conseil Régional a financé en 1998 l'achat d'un sécateur monté sur un bras d'épareuse, qui permet de réaliser une taille douce des arbres en haies.

Des subventions ont été demandées, pour permettre de proposer aux adhérents une utilisation peu onéreuse de cet appareil ; mais pour l'instant aucune n'a été accordée.

Le coût des travaux est donc pris en charge par chaque adhérent qui souhaite tailler ses haies.

En 1999, le taille-haie a été utilisé 66 heures chez 26 adhérents.

#### **V- Le Journal :**

Deux numéros de la Feuille d'Autan sont sortis en 1999. Ce journal a pour objectif de renseigner les adhérents sur la vie de l'Association

mais aussi de les informer sur les arbres et des sujets en relation avec les arbres, les haies et leur rôle pour l'environnement ; 300 à 400 exemplaires du journal ont été distribués à chaque sortie.

#### **VI- Activités diverses :**

Cette année, l'Association a participé à des commissions et des réunions d'échanges au Conseil Général, à l'A.R.P.E, à SOLAGRO ; l'année 1999 a été marquée par la prise de contact et le travail en commun avec d'autres associations s'intéressant aux arbres : Arbre et Paysage 32, Arbres et Paysages Tarnais, Elag'd'Oc, l'Agence des Arbres, Solagro, I.D.F. ... Ces échanges et ces travaux en commun décuplent l'énergie et la force de chacun et surtout l'efficacité des résultats.

L'Association s'inscrit aussi dans des actions d'aménagement ou de restauration de parcs anciens en collaboration avec d'autres associations.

Un élément important de l'activité de l'Association est la participation des bénévoles dont l'aide, le travail et les activités, ont une part au moins égale au temps de travail des salariés ; c'est cela aussi la force et la dynamique de l'Association.

### **Conseil d'Administration pour l'exercice 2000**

Lors de l'Assemblée générale du 20 Mars 2000, une partie du Conseil d'Administration a été renouvelée :

<b>Président</b>	M. Jean-Pierre CROUTCH	<b>Membres</b>	Mlle Catherine CIBIEN
<b>Co-Président</b>	Mme. Hélène VERHEYDEN		Mme Florence COPPEL
<b>Vice Président</b>	M. Serge ANDRIEU		M. Philippe GRIVART
<b>Secrétaire</b>	M. Christian PAUPE		Mme Irène RODRIGUES
<b>Secrétaire adjointe</b>	Mme Delphine LONGUE		Mlle Béatrice SACEREAU
<b>Trésorier</b>	M. Jean-Marc BONNET		M. Pierre SUBRA
<b>Trésorier adjoint</b>	M. Jean-Marc ESPITALIER		M. Christian THIL

*Elèves attentifs à Cintegabelle...*



#### **ARBRES ET PAYSAGES D'AUTAN**

**Président : Jean-Pierre CROUTCH**

Ont participé à la réalisation  
de ce numéro :

**M. BILLET, B. CAMBOULIVE,  
J. et M. CRANSAC, M. DESBARATS,  
N. HEWISON, C. PANUEL,  
C. PAUPE, C. REYMONET,  
I. RODRIGUES, M. SAURAT.**

**ISSN 1285-1450**

---

---

# Les secrets de l'Ortie

## Un grand pouvoir pour votre jardin !

---

---

« **Ortie, toi qui a su piquer ma curiosité et me révéler tes vertus, je te jure fidélité et assistance en tout lieu et en toute heure.** »

*Confrérie des Amis de l'Ortie.*

### Méfiez-vous des imitations

L'ortie, plante fréquemment rencontrée, captive toujours autant notre attention. Mais est-ce vraiment cette plante piquante, croisée au détour d'un chemin ou bien simplement une « copie » ?

La nature a doté plusieurs autres plantes d'un aspect parfaitement semblable à celui de notre urticante amie, mais aux propriétés différentes.

Un des critères de reconnaissance de l'ortie reste cette douloureuse sensation de brûlure.

### Je suis utile à vos jardins

L'ortie est une alliée précieuse et naturelle du jardinier, qui peut grâce à elle et à quelques applications simples rendre son jardin plus productif.

YLe jardinier appréciera **ses vertus fertilisantes**. Elle stimule la croissance des cultures voisines ; incorporée au compost, elle active la transformation des déchets organiques en humus.

YPour les tomates et les pommes de terre, une poignée de feuilles fraîches, enfouies dans chaque trou de la plantation, les **protège d'une attaque de mildiou** et leur apporte de l'azote, du phosphate, du potassium, du calcium, du magnésium, du sulfate et du fer.

YL'ortie **incorporée dans les fosses à lisier** de porc atténue rapidement les odeurs. Elle accélère le compostage.

YLa *tisane d'ortie* s'utilise également en **traitement insecticide** pour lutter contre les invasions d'acariens jaunes et rouges. Sa capacité à repousser les insectes ou à les tuer lui permet d'être utilisée dans le traitement naturel des semences : baignées dans des infusions ou des composts de plantes, les semences sont protégées et le début de leur croissance est stimulé.

YLe plus connu des dérivés agricoles de l'ortie est sans conteste le **purin d'ortie** qui s'utilise soit comme fertilisant, soit en traitement préventif de certaines maladies ou invasions de parasites.

Il lutte également contre la chlorose des feuilles, est un répulsif pour les limaces, non dilué sur le sol ; mais attention aux brûlures des végétaux : c'est aussi un bon désherbant !

Le purin d'ortie est le résultat d'une macération prolongée de cette plante dans l'eau.

### 10 règles d'or pour réussir à tous les coups :

- ① Le purin d'ortie se fabrique dans de grands récipients en bois, en plastique résistant ou en inox (le fer s'oxyde très rapidement).
- ② Mettez 1 kg de plantes fraîches dans 10 litres d'eau de pluie ou de source (le chlore détruit en grande partie les effets du purin) ; couvrez l'ouverture du tonneau. Brassez tous les deux jours.
- ③ Surveillez attentivement la fermentation : elle dure 5 à 30 jours selon la température (à 5°C environ 3 semaines; à 20°C - 14 jours; à 30°C et plus - 5 à 6 jours). Le contrôle se fait au moment du brassage : celui-ci provoque la remontée d'une myriade de petites bulles en surface. Lorsque ces bulles disparaissent, la fermentation est terminée et la putréfaction va débiter.  
Il faut alors intervenir rapidement.
- ④ Filtrez soigneusement le purin, il conservera alors parfaitement toutes ses qualités durant un an.
- ⑤ Pour traiter les végétaux, ajoutez 9,5 l d'eau pour 0,5 l de purin (dilution de 5%). Utilisé en engrais, le purin peut être plus concentré (dilution 10 à 20 %).
- ⑥ Les traitements : il vaut mieux 2 passages avec un purin dilué à 5% qu'un seul avec du produit dilué à 10%.
- ⑦ Pour que les plantes absorbent le purin, elles doivent être convenablement alimentées en eau. Un traitement en pleine sécheresse n'aura aucun effet.
- ⑧ Les abeilles sont repoussées par l'odeur du purin, évitez de traiter pendant la floraison.
- ⑨ Le purin ne laisse aucune trace, aucune odeur et aucun goût particulier sur les fruits et légumes, même ceux traités tardivement.
- ⑩ Stockez en bidons plastique bien pleins, hermétiques et à l'abri de la lumière et du gel dans des locaux frais.

## L'ortie est également un excellent aliment pour les animaux...

Fauchée, fanée et séchée, elle perd son pouvoir urticant et constitue un fourrage d'excellente qualité, particulièrement riche en éléments minéraux et en protéines. Elle accroît la sécrétion lactée des vaches. En hiver, elle élève le taux de crème et donne un goût agréable au beurre qui devient jaune et léger comme en plein été. Une portion de 25% d'orties et de 75% de fourrage classique semble un bon dosage.

### ... et pour l'homme !

Vous pouvez en faire un menu royal, tel que la soupe que consommait Louis XIV :

#### Ingrédients : (4-6 personnes)

150 g d'orties  
2 à 3 pommes de terre  
3 pions d'ail  
Bouillon de volaille  
Crème fraîche.

Le velouté : dans du bouillon de volaille, faites cuire les jeunes pousses, ou les extrémités fleuries, avec 2 ou 3 pommes de terre. Mixez, assaisonnez, ajoutez crème fraîche ou beurre au moment de servir.

 Pour en savoir plus : « Les secrets de l'ortie » de Bernard Bertrand aux Editions de Terran, 1999.

## Le saviez vous ?

- ❖ Le nom latin de l'ortie est *Urtica dioica*. Il fait référence aux piqûres brûlantes des poils (*urere* = brûler).
- ❖ L'effet urticant provient d'un véritable cocktail chimique riche en histamine (qui provoque ces douloureuses démangeaisons), en formiate de sodium, sérotonine et acétylcholine. Aïe, aïe, aïe, rien que d'y penser, ça fait mal ! Le produit est contenu, sous pression, dans un renflement à la base du poil. Il est coiffé d'une petite sphère qui se brise comme du verre au moindre frottement, libérant le liquide urticant.
- ❖ L'ortie a servi à la fabrication de tissu, et déjà à l'âge de bronze, nos ancêtres fixaient la pointe des flèches avec de la fibre d'ortie.
- ❖ Les amateurs d'escargots apprécient les effets de l'ortie : donnez des orties fraîches aux escargots, celles-ci leur permettent de dégorger en quelques heures.

---

---

## La Vie de l'Association

---

---

### **Plantations**

Nous avons commencé les visites en vue des plantations. **Pour ceux qui ne sont pas encore inscrits, faites-le rapidement par courrier ou par téléphone.** Cela nous permettra de grouper les visites.

Il est très important que vous puissiez travailler votre terrain dans de bonnes conditions, d'où la **nécessité de prévoir très tôt vos plantations.**

**Nous avons également commencé les visites techniques de suivi des plantations** : faites l'inventaire des plants manquants et préparez les questions que vous avez à nous poser.

### **Taille**

Notre souci de permettre à tous de tailler vos haies en douceur est constant et nous comprenons vos souhaits d'avoir une haie taillée proprement. Tous ceux qui ont utilisé le sécateur ne veulent plus changer. Ils sont extrêmement satisfaits du travail fait et félicitent M. Andrieu pour ses compétences et sa gentillesse.

Afin d'améliorer encore ce service, **nous vous demandons de vous inscrire très vite**, à l'aide du **bulletin joint** et de **nous téléphoner**, nous pourrions ainsi **mieux organiser les tournées.**

NB. : **Précisez bien la longueur, la hauteur, les cultures de chaque côté de la haie.**

Nous avons rencontré dernièrement les responsables du Conseil Général pour discuter d'une aide matérielle, nous permettant de faire le travail à moindre coût, nous espérons que les négociations vont aboutir. Pour le moment nous sommes contraints de vous proposer le travail à 230 F/heure.

**Votre adhésion est indispensable pour pouvoir bénéficier de nos services.**

### **Voyage d'étude - 23 et 24 septembre 2000**

Un voyage d'étude est prévu pour tous les participants de la formation ; il complètera les journées de sensibilisation. La plupart des thèmes seront revus sur le terrain : reconnaissance des espèces, association des végétaux, ripisylves, érosion, bocage, visites d'expérimentation dans le Tarn et l'Aveyron. Plusieurs formateurs seront parmi nous, dont Alain Pontoppidan et Charles Ruffinoni.

**Si vous souhaitez participer au voyage, confirmez rapidement en renvoyant le bulletin ci-joint.**